

KIRURGILISED RÕIVAD JA DRAPEERINGUD. NÕUDED JA
KATSEMEETODID. OSA 2: KAITSEÜLIKONNAD

Surgical clothing and drapes - Requirements and test
methods - Part 2: Clean air suits

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13795-2:2019 sisaldab Euroopa standardi EN 13795-2:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 13795-2:2019 consists of the English text of the European standard EN 13795-2:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 03.04.2019.	Date of Availability of the European standard is 03.04.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.140

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Surgical clothing and drapes - Requirements and test methods - Part 2: Clean air suits

Vêtements et champs chirurgicaux - Exigences et méthodes d'essai - Partie 2 : Tenues de bloc

Operationsbekleidung und -abdecktücher - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 2: Rein-Luft-Kleidung

This European Standard was approved by CEN on 24 October 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	7
4 Performance requirements.....	10
5 Manufacturing and processing requirements and documentation	11
6 Information to be supplied with the product	11
6.1 Information to be supplied to the user	11
6.2 Information to be supplied to the processor	11
Annex A (normative) Testing.....	12
A.1 General.....	12
A.2 Test methods and conformance.....	12
A.2.1 Test method for evaluation of cleanliness microbial/bioburden	12
A.2.2 Test method for evaluation of particle release	12
A.2.3 Test method for evaluation of bursting strength in dry state.....	13
A.2.4 Test method for evaluation of tensile strength in dry state	13
A.2.5 Test method for evaluation of dry microbial penetration	13
A.2.6 Test method for evaluation of biocompatibility	13
A.3 Treatment of results	13
Annex B (informative) Rationales.....	15
B.1 General.....	15
B.2 Cleanliness – microbial	15
B.3 Particle release	15
B.4 Bursting strength – dry	16
B.5 Tensile strength – dry.....	16
B.6 Resistance to microbial penetration – dry.....	16
B.7 Labelling.....	17
B.8 Treatment of results	17
B.9 Flammability.....	18
B.10 Electrostatic discharge.....	18
Annex C (informative) Environmental aspects.....	19
Annex D (informative) Guidance to users for selecting products.....	20

D.1	General	20
D.2	Performance levels	20
D.3	Functional design aspects.....	20
D.3.1	Size	20
D.3.2	Accessories.....	20
D.4	Comfort.....	21
D.4.1	General	21
D.4.2	Clean air suits.....	21
D.4.3	Practical trials.....	21
Annex E (informative)	Functional design	22
E.1	General	22
E.2	Test method for measuring source strength	22
E.2.1	Dispersal chamber	22
E.2.2	Operating room	23
E.2.3	Measuring bacteria carrying airborne particles	23
E.2.4	Source strength	23
E.3	Use of source strength measurements.....	24
Annex ZA (informative)	Relationship between this European standard and the essential requirements of Directive 93/42/EEC [1993 OJ L 169] aimed to be covered	26
Bibliography		27

European foreword

This document (EN 13795-2:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 205 “Non-active medical devices”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Together with EN 13795-1:2019, this document supersedes EN 13795:2011+A1:2013.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 13795 consists of the following parts, under the general title *Surgical clothing and drapes — Requirements and test methods*:

- *Part 1: Surgical drapes and gowns*
- *Part 2: Clean air suits*

The following changes have been introduced:

- a) Restriction to the product ‘clean-air suit’ in this Part of the EN 13795 standard series (for surgical drapes and gowns see EN 13795-1);
- b) Alignment of the Standard title and the Scope;
- c) Revision of the Normative references and the Bibliography;
- d) Alignment of the Clause ‘Terms and definitions’;
- e) Revision of the performance requirements in Table 1;
- f) Movement of former Clause 5 ‘Testing’ to A.1 and editorial alignment;
- g) Revision of Clause ‘Manufacturing and processing requirements’ by adding of documentary requirements and a section for the introduction of a QM system;
- h) Enhancement and improved structuring of Clause ‘Information to be supplied by the manufacturer or processor’;
- i) Deletion of the former Annex A ‘Details of significant changes between this document and the previous edition’;
- j) Complete revision and extension of Annex A ‘Testing’ (formerly Annex B ‘Test methods’);

- k) Inclusion of a new Annex B 'Rationales' which provides precise reasons for the essential requirements of this document and which is intended for users aware of the subject of this document, but who did not join whose development;
- l) Deletion of the former Annex C 'Prevention of infection in the operating room';
- m) Inclusion of a new Annex C 'Environmental aspects';
- n) Inclusion of a new Annex D 'Guidance to users for selecting products';
- o) Inclusion of a new Annex E 'Functional design';
- p) Revision of Annex ZA on the relationship to the Medical Device Directive (93/42/EEC);
- q) Complete editorial revision.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Clean air suits are used to minimize the spread of infective agents to patients' surgical sites and equipment, through prevention of dispersal of bacteria-carrying skin scales from the operating room staff, thereby helping to prevent post-operative surgical site infections.

The performance required of working clothes for clinical staff varies with, for example, the type and duration of the procedure, and the susceptibility of the patient to infection. In infection-prone invasive operations, a clean air suit can contribute to reduction of infection risks, in conjunction with ventilation and correct working methods.

This document is intended to assist the communication between manufacturers and third parties with regard to material or product characteristics and performance requirements.

Therefore, Annex B provides comprehensive information on characteristics, measurement of performance and performance requirements. Annex C clarifies that this document does not include environmental provisions. Annex D explains the concept of performance levels and provides guidance to users for selecting products. Annex E gives information on the impact of the design of clean air suits and the source strength concept as an evaluation means for the impact of the entire clothing (including clean air suits) on particle release.

This document focuses on Essential Requirements arising from the Medical Device Directive 93/42/EEC, which are applicable to clean air suits. The requirements and guidance in this document are expected to be of help to manufacturers and users when designing, processing, assessing and selecting products. It is the intention of this document to ensure the same level of safety from single-use and reusable clean air suits throughout their useful life.

1 Scope

This document specifies information to be supplied to users and third party verifiers in addition to the usual labelling of medical devices (see EN 1041 and EN ISO 15223-1), concerning manufacturing and processing requirements.

This document gives information on the characteristics of single-use and reusable clean air suits used as medical devices for clinical staff, intended to prevent the transmission of infective agents between clinical staff and patients during surgical and other invasive procedures.

This document specifies test methods for evaluating the identified characteristics of clean air suits and sets performance requirements for these products.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 29073-3:1992, *Textiles - Test methods for nonwovens - Part 3: Determination of tensile strength and elongation*

EN ISO 139:2005,¹ *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing (ISO 139:2005 + Amd. 1:2011)*

EN ISO 9073-10:2004, *Textiles - Test methods for nonwovens - Part 10: Lint and other particles generation in the dry state (ISO 9073-10:2003)*

EN ISO 10993-1:2009, *Biological evaluation of medical devices - Part 1: Evaluation and testing within a risk management process (ISO 10993-1:2009)*

EN ISO 11737-1:2018, *Sterilization of medical devices — Microbiological methods — Part 1: Determination of a population of microorganisms on products (ISO 11737-1:2018)*

EN ISO 13938-1:1999, *Textiles - Bursting properties of fabrics - Part 1: Hydraulic method for determination of bursting strength and bursting distension (ISO 13938-1:1999)*

EN ISO 22612:2005, *Clothing for protection against infectious agents - Test method for resistance to dry microbial penetration (ISO 22612:2005)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

¹ Impacted by EN ISO 139:2005+A1:2011